

3	Aruba		9	Wereld		12	Economie		14	Sport	
Caribisch deel van onderzoeksprogramma			Proces over aanslagen Parijs van start			EU legt Qualcomm miljard euro boete op			14e halve finale Federer in Melbourne		

Toegang tot Nederlandse overheidsdiensten

DigiD opent balie op Aruba

ORANJESTAD — DigiD opent komende maandag een balie op Aruba. Bij de Vertegenwoordiging van Nederland in Oranjestad (VNO) kunnen aanvragers van een DigiD persoonlijk een activeringscode ophalen.

DigiD staat voor Digitale Identiteit. Het is een identificatie (gebruikersnaam en wachtwoord) waarmee Nederlanders kunnen inloggen op websites van de Nederlandse overheid. Zo is de DigiD nodig om digitale post van de Belastingdienst te bekijken of om toegang te krijgen tot de Sociale Verzekeringsbank en oud-studenten kunnen met de identificatie informatie van Duo bekijken. Maar ook andere Nederlandse overheidsorganisaties gebruiken DigiD om burgers toegang te geven tot hun website.

Balie
De Vertegenwoordiging van Nederland in Aruba, Curaçao en St. Maarten maakte

gisteren bekend dat VNO (de vestiging in Oranjestad) vanaf maandag een balie wordt. Ook VNW, de vestiging in Willemstad, Curaçao, zal 'op korte termijn' een balie worden, zo laat het ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties weten. De Vertegenwoordiging valt onder dit ministerie. Met een balie op Aruba wordt het voor mensen met de Nederlandse identiteit die op Aruba wonen, makkelijker om digitaal zaken te doen met de Nederlandse overheid.

Activeringscode
Om een DigiD aan te vragen, moest de aanvrager tot nu toe naar Nederland toe (waar tien gemeentes als balie fungeren) of naar één

van de vijftien balies in het buitenland. De Nederlandse ambassade van Ankara, Bangkok, Berlijn, Bern, Londen, Madrid, Parijs, Paramaribo, Rabat, Rome, Sidney, Washington en Wellington en het consulaat in Vancouver hebben een DigiD-balie. Aan deze lijst wordt vanaf maandag dus Aruba toegevoegd.

Persoonlijk ophalen
De aanvrager vraagt DigiD online aan (via www.digid.nl), kiest tijdens het aanvraagproces een gebruikersnaam en een wachtwoord en krijgt vervolgens per e-mail een baliecode toegestuurd. Met deze baliecode moet de aanvrager persoonlijk naar een balie van DigiD, waar een medewerker eerst de identiteit van de aanvrager controleert en daarna een persoonlijke activeringscode afgeeft. De aanvrager vult de activeringscode vervolgens op de website van DigiD in, in combinatie met de gebruikersnaam en het wachtwoord, en daarna treedt de DigiD in werking. De baliecode wordt dus wel via e-mail verstuurd, maar de activeringscode niet.

VNO fungeert dus vanaf maandag als een balie. Wie de baliecode heeft ontvangen, kan met VNO een afspraak maken om de activeringscode op te halen. Het ophalen is mogelijk van maandag tot en met vrijdag tussen 09.00 en 12.00 uur. VNO is telefonisch bereikbaar op 525-2866 en via info@vno.minbzk.nl. Niet iedereen kan een DigiD aanvragen. De aanvrager moet de Nederlandse nationaliteit hebben en ook een burgerservicenummer (BSN). Andere voorwaarden zijn te vinden op de website van DigiD.

Coney Island wederom open



ORANJESTAD — Coney Island is wederom open voor publiek. De attractie moest afgelopen zondag voor de duur van 48 uur zijn deuren sluiten. Dit besloten de autoriteiten naar aanleiding van een incident dat plaatsvond op zaterdagavond. Het attractiepark kampt al sinds december met meerdere tegenslagen. De opening werd eerst uitgesteld naar eind december, daarna naar begin januari. Coney Island opende uiteindelijk op 10 januari maar was afgelopen weekend weer gesloten. Zie ook pagina 3 'Coney Island weer open'.



Jerney Robert-Harms kreeg als eerste persoon op Aruba van VNO de activeringscode van DigiD overhandigd. Het betrof een test om te zien of het identificatiesysteem werkte. VNO laat weten dat de test slaagde. Vanaf maandag is de balie dan ook geopend voor alle aanvragers.

Aanval op hulporganisatie in Oost-Afghanistan

KABUL/BEIROET — Bij een aanval op een kantoor van de internationale hulporganisatie Save the Children in het Afghaanse Jalalabad zijn vandaag zeker vier mensen omgekomen en circa vijftien gewond geraakt. Daarnaast is een van de ouders gedood door militairen en een ander blies zich op.

Het doelwit is een van de grootste hulpcentra van het land waar ongeveer 100 mensen werken. Jalalabad ligt circa 125 kilometer ten oosten van de hoofdstad Kabul. Een zelfmoordterrorist blies zich voor de ingang op en even later drongen gewapende mannen schietend binnen. Het is onduidelijk tot welke extremistische groep de aanvallers horen. In de regio zijn de Taliban actief, net als een klein groepje terroristen die zichzelf tot Islamitische Staat rekenen. Deze groep heeft via het medium *Amaq* vandaag de ver-



Veiligheidstroepen verzamelen zich rond het gebouw van Save the Children waar de aanslag plaatsvond.

antwoordelijkheid opgeëist. De Nederlandse afdeling van Save the Children heeft met afschuw gereageerd op

de aanval op de mensen 'die zich met hart en ziel inzetten voor de kinderen van Afghanistan'. Afgelopen weekeinde

de vielen Taliban een groot hotel in de hoofdstad Kabul aan. Daarbij zijn zeker twintig mensen gedood.

Geen krant op Dia di Betico

Morgen verschijnt geen *Amigoe*. Dat heeft te maken met de nationale feestdag Dia di Betico. Donderdag 25 januari is ons kantoor aan de Bilderdijkstraat ook gesloten. Vrijdag 26 januari zijn we weer open vanaf acht uur 's ochtends en 's middags verschijnt dan ook weer een krant. De medewerkers van *Amigoe* wensen iedereen een feestelijke dag.

Timmermans bezorgd over Roemeense rechtsstaat

BRUSSEL — De Europese Commissie is bezorgd over de onafhankelijkheid van de rechtspraak en de corruptiebestrijding in Roemenië. Voorzitter Jean-Claude Juncker en zijn rechterhand Frans Timmermans roepen het parlement in Boekarest daarom op zijn koers te heroverwegen.

Het parlement ging vorige maand akkoord met maatregelen die de rechtsstaat zouden ondermijnen. Verdere terugval dreigt, reden voor het dagelijks EU-bestuur aanpassingen in de (straf)wet 'grondig' onder

de loop te nemen die gevolgen hebben voor de bestrijding van corruptie en belangenverstrengeling. Roemenië staat sinds de toetreding tot de EU in 2007 onder speciaal toezicht en krijgt jaarlijks

aanbevelingen van Brussel. Met het laatste rapport van november is weinig gedaan, constateert de commissie. Vorig jaar betoogden tienduizenden Roemenen tegen plannen van de regering om het strafrecht tegen corruptie te versoepelen. De Europese Commissie heeft eerder procedures geopend tegen Polen en Hongarije vanwege problemen met de rechtsstaat in die landen.

VVD en D66 voeren druk op bij pensioenen

DEN HAAG — In Nederland voeren VVD en D66 de druk op bij werkgevers en werknemers om samen tot een hervorming van de pensioenen te komen. De VVD hoopt dat de sociale partners uiterlijk in maart een advies formuleren. Ook coalitiepartner D66 wil snel resultaat.

Anders moet het kabinet zelf stappen ondernemen, vindt VVD-Kamerlid Roald van der Linde. Volgens D66'er Steven van Weyenberg is de 'tijd van handelen' afgelopen. Beide partijen maakten dat duidelijk tijdens een debat over een voorstel van 50Plus om een mogelijke verlaging van pensioenen vanaf 2020 te voorkomen. Volgens de partij moeten pensioenfondsen zich kunstmatig arm rekenen door de lage rente. 50Plus wil die rente voor maximaal vijf

jaar op minimaal 2 procent zetten. Maar VVD, D66 en coalitiepartner CDA laten geen spaan heel van het plan. Zij noemen het niet verstandig dat de fondsen zich met een 'fantasierente' rijker rekenen.

Het legt beslag op de pensioenen van de komende generaties, aldus Van der Linde. Ook Van Weyenberg waarschuwt voor het doorschuiven van risico's naar de toekomst. "We kunnen niet doen alsof de rente hoger is dan hij is", benadrukt CDA'er Pieter Omtzigt.

50Plus verdedigt het plan als een noodmaatregel die moet verhinderen dat gepensioneerden 'onnodig' inleveren. De partij krijgt daarbij steun van onder meer SP en PVV. "Al jaren zijn gepensioneerden de klos. Fondsen kunnen nu wat lucht krijgen en de pijn de komende jaren verzachten", zegt PVV'er Leon de Jong.

GroenLinks, dat eerder nog zeer kritisch was over het plan, twijfelt inmiddels. "Het is een dilemma", aldus Kamerlid Rik Grashoff. De partij wil liever geen tijdelijke oplossing en ook niet dat jongeren de dupe worden, maar vindt ook dat kortingen moeten worden voorkomen.

FERIA 25 Januari
Dia Betico Croes
ROCOO PLAZA
Tanki Leendert Road 4 A
Start 9 am BIG SALE
Kraamhuur afl. 15.-
Plaatsverhuur om je
spullen te verkopen
Slechts Afl. 5.-
Info Bel. 741-5640

Visit
our website
AMIGOE.COM

AMIGOE
Bezoek onze website
www.amigoe.com

pa trabao
TRAMPOLIN
Een dagopvang waar
hulpbehoevende
kinderen worden
begeleid om in de
toekomst te
functioneren binnen
de arbeidsmarkt.

VACATURE



De Algemene Rekenkamer
roept belangstellenden op voor de vacante functie van een
plaatsvervangend lid
van de Algemene Rekenkamer

De Algemene Rekenkamer is het onafhankelijke controle-orgaan van Aruba. Zij onderzoekt of het financiële middelen van de overheid rechtmatig en doelmatig worden ontvangen en uitgegeven. Over de door haar uitgevoerde onderzoeken rapporteert de Algemene Rekenkamer aan de Staten en de verantwoordelijke leden. De Algemene Rekenkamer heeft vacature voor een plaatsvervangend lid. Zij roept daarom belangstellenden op om te solliciteren.

Informatie en aanmelding:
Voor nader informatie betreffende specifieke eisen voor deze vacature bezoek onze website www.rekenkamer.aw.
Uw schriftelijke aanmelding dient vóór 23 februari 2018 te richten aan de waarnemend voorzitter van de Algemene Rekenkamer, mr. F. Nuboer, Wilhelminastraat 6, Oranjestad, Aruba. Eventuele nadere inlichtingen kunt u inwinnen bij de waarnemend secretaris, mvr. M. Thijsen (telefoon 582-5448). E-mailadres: info@rekenkamer.aw

Banco di Seguro Social Aruba 

CERAMENTO DI SVb SU OFICINANAN

En conexion cu e celebracion di Dia di Betico tur oficina di SVb ta cera pa publico riba:

- **Diahuebs 25 januari 2018**
- **Diabierna 26 januari 2018**

Durante e dianan aki por notifica AO (meld ziek) riba nos website www.svbaruba.org. Notificacion di AO mediante 527-2782 riba e dianan aki ta posibel solamente entre 7'or AM te cu 11'or AM.

Dialuna 29 januari tur oficina di SVb ta habri na e orario normal atrobe.

E ceramento no ta afecta e sistemanan riba e website di SVb.

Nos ta ofrece nos disculpa pa e inconveniencia aki.

SVb - Seguridad pa Aruba su comunidad

FELIZ DIA
di Betico

25 januari 2018

Hunto nos ta celebra



 BANCO DI CARIBE  *Feel secure!*  NIBanc
NATIONAL INVESTMENT BANK

Pabien
na pueblo di Aruba riba
Dia di Betico Croes



AHATA
Aruba Hotel & Tourism Association
Representing Aruba's Tourism Industry Since 1965

FRESH 104.3
DE HOORT HET VERSCHIL



Marc's Muziek Café
(Ma t/m Za: 12 - 15 pm)
Marc de Roo

Voor contact:
Studio: (297) 583 2121
Kantoor: (297) 583 2220
Email: info@fresheruba.com
facebook.com/fresheruba



FELIZ DIA
DI BETICO

Pabien Aruba !!
Dia di Betico 2018





ARUGAS
ARUBA GAS SUPPLY

Caya Barcadera 42 | 585 1198

NICO-expeditie start #ChangingOceans

Caribisch deel van onderzoeksprogramma

ORANJESTAD — Premier Eugene Rhuggenaath van Curaçao gooit morgen om 17.30 uur de trossen los van de RV Pelagia die vanuit de haven van Willemstad vertrekt om anderhalve maand onderzoek te doen naar klimaatverandering in de Caribische Zee. In de omgeving van Aruba, Curaçao, Bonaire, St. Maarten, Saba en St. Eustatius onderzoeken mariene biologen koralen en blauwalgen, nutriënten in oceaanstromingen en het rijke ecosysteem op de flanken van de zeeberg bij Saba.

De Netherlands Initiative Changing Oceans (NICO)-expeditie is een wetenschappelijke vaartocht waaraan 100 onderzoekers van 20 organisaties deelnemen. Uniek aan de expeditie is het multidisciplinaire karakter. Er varen geologen, zeebiologen, ecologen en oceanografen mee die onder meer onderzoeksvragen hebben opgepakt uit de Oceanennotitie die de Rijksministerraad vorig jaar heeft goedgekeurd.

Blauwalgvelden

Vanaf Willemstad vaart het schip richting Bonaire waar wordt gekeken naar blauwalgen op 50 tot 90 meter diepte. Deze blauwalgen hebben mogelijk een negatief effect op ondiepere koraalriffen en daarnaast zijn wetenschappers geïnteresseerd in de gifstoffen die deze bacteriën kunnen produceren, omdat die schadelijk zijn voor vissen. Verder wordt onderzoek gedaan naar het functioneren van deze blauwieren overdag en 's nachts en naar welke stikstofbronnen zij gebruiken. Onderweg berichten de onderzoekers ook allerlei reguliere metingen omdat omgevingsinvloeden zoals temperatuur, zoutgehalte en concentraties van



voedingsstoffen waarschijnlijk zijn veranderd als gevolg van vervuiling, overbevissing en klimaatverandering.

Oceaanstromingen

Oceanografen gaan tussen Aruba en St. Maarten op zoek naar oceaanstromingen. Dit zijn belangrijke transportsystemen die voedingsstoffen van punt A naar punt B brengen. Satellieten geven informatie over de locatie en grootte van deze 'oceanwervels' maar niet over hun eigenschappen onder het wateroppervlak. Kennis over deze wervels is van groot belang om de effecten op het lokale klimaat en het ecosysteem te begrijpen.

Zeeberg bij Saba

Bij Saba duikt de NICO-expeditie de diepte in op zoek naar de rijzende, onderzeese 'zeeberg', een rijk ecosysteem waarover nog weinig bekend is. Door de aanwezigheid van voedsel en harde stroming verwachten de wetenschappers dat er op de bergflanken veel leven te vinden is zoals rifvormende sponzen en koudwaterkoralen. Deze

riffen hebben een belangrijke functie als schuilplaats, kraamkamer en leefomgeving voor vis en kreeftachtigen. Ook hopen de wetenschappers hun steentje bij te dragen aan een duurzaam beheersysteem voor de visserij. Met de nieuwste DNA-technieken kunnen vispopulaties tegenwoordig in kaart worden gebracht.

Koraalriffen

Bij Saba en St. Eustatius blijft de RV Pelagia nog iets langer rondvaren. Langs de windzijdes worden de diepe koraalriffen onderzocht. Omdat de waterkwaliteit er goed is, verwachten de onderzoekers mogelijk koralen aan te treffen op dieptes van 100 meter. Ook bezoeken ze de Sababank. Het grootste koraalrif in het Koninkrijk is vooral interessant omdat het niet zo sterk wordt beïnvloed door lokale vervuiling of bevissing. Veranderingen aan het rif zijn voornamelijk toe te schrijven aan de stijgende zeewatertemperatuur als gevolg van klimaatveranderingen. De NICO-onderzoekers hopen meer inzicht te

krijgen in het functioneren van dit bijzondere koraalrif door de productiviteit van de bodemgemeenschap (netto zuurstof productie) en de netto kalkproductie te meten.

Vertrek

Iedereen mag morgen van 15.30 tot 17.00 uur het vertrek bijwonen vanaf de Mathey-werf in Willemstad. Tijdens het bezoek aan de Pelagia is het mogelijk de opstappende onderzoekers te interviewen en foto's te maken. Aanwezig zijn expeditieleiders Dr. Petra Visser (Universiteit van Amsterdam) en Dr. Fleur van Duyl (NIOZ). Ook reizen er enkele jonge onderzoekers mee die hun roots hebben in de Cariben. Zo maakte Roxanne-Liana Francisca met de NICO-expeditie de Atlantische oversteek van Las Palmas naar Curaçao. Ook zij is aanwezig bij het vertrek. Om 17.30 uur gooit premier Eugene Rhuggenaath de trossen los en vertrekt de RV Pelagia uit de haven van de Mathey-werf van Willemstad.

CBS:

Voor tweede jaar op rij deflatie

ORANJESTAD — De jaarinflatie kwam in december 2017 uit op -0,3 procent, vrijwel gelijk aan de jaarinflatie van 2016. De consumentenprijzen zijn daarentegen in december met 0,8 procent gestegen, vergeleken met een maand eerder. Dat meldde het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) gisteren.

De grootste prijsstijgingen werden geregistreerd in de sectoren 'recreatie en cultuur' (5,2 procent) en 'transport' (2,2 procent), verantwoordelijk voor respectievelijk 0,41 procentpunt en 0,39 procentpunt. Prijsstijgingen in andere sectoren zorgden voor een stijging van de consumentenprijsindex (cpi) van 0,08 procentpunt.

Deze stijgingen werden deels gecompenseerd door prijsdalingen binnen de sectoren 'voedsel en non-alcoholische dranken' (-0,3 procent) en 'kleding en schoeisel' (-0,7 procent), elk verantwoordelijk voor een daling van de cpi met 0,04 procentpunt. De overige sectoren met prijsdalingen waren gezamenlijk verantwoordelijk voor een daling van 0,03 procentpunt op de cpi van december.

Kerninflatie

De kerninflatie – cpi exclusief voedsel en energie – kwam in december uit op 0,3 procent. Dat is 0,4 procentpunt lager dan de kerninflatie in dezelfde periode het jaar daarvoor. De energie-index, bestaande uit de prijscomponenten elektriciteit, water, benzine en diesel, kwam uit op -4,2 procent, 2,8 procentpunt hoger vergeleken met vorig jaar. De voedselindex van december kwam uit op 0,7 procent, een stijging van 0,8 procentpunt vergeleken met vorig jaar.

Bestaansminimum

Het bestaansminimum voor een huishouden van twee volwassenen en twee kinderen (in de leeftijd van 0-14 jaar) kwam in december 2017 uit op 4338 florin, 8 florin meer dan de maand daarvoor. Een jaar daarvoor, in december 2016, was het bestaansminimum 4385 florin per maand. Ook voor een alleenstaande steeg het bestaansminimum, van 2062 florin in november naar 2066 florin per maand in december. Een jaar eerder lag het bestaansminimum voor een eenpersoonshuishouden op 2088 florin per maand.

Levensverhaal Betico Croes vastgelegd

ORANJESTAD — In een persconferentie afgelopen maandag heeft premier Evelyn Wever-Croes (MEP) laten weten dat in het kader van Dia di Betico de overheid besloten heeft om een commissie op te stellen die de geschiedenis van het leven van de politicus gaat vastleggen voor toekomstige generaties.

politicus. “Tegenwoordig hangt het levensverhaal en de details grotendeels af van degene die het vertelt, zegt ze. Dat laat echter ook zien dat Betico voortleeft in de herinnering van de bevolking. Dit maakt het mogelijk om de werkelijke geschiedenis vast te leggen zodat toekomstige generaties ook meer te weten komen over onze strijder”, aldus Wever-Croes.

Strijd

De woorden van Betico, ‘Si mi cai na caminda, gara e bandera y sigui cu e lucha’, kunnen volgens Wever-Croes op diverse manieren geïnterpreteerd worden. Daarom wil de premier de bevolking oproepen om tijdens deze week en ook morgen de vlag te hijsen en de strijd voort te zetten. “Onze dagelijkse strijd in het huishouden, want in elk huishouden wordt er elke dag een grote strijd gevoerd. En dat is wat hij hiermee wilde zeggen, laat niets je weerhouden om je doelen te bereiken.”

IN HET KORT

Uratraco

De bewoner van een huis in Urataka betrapte bij thuiskomst een man op zijn erf. De onbekende man sprong vervolgens over de tuinmuur en stapte in een geparkeerde auto met daarin een tweede onbekende man. Ze reden weg richting Macuarima. De inwoner achtervolgde het tweetal in zijn eigen voertuig en zag hen in Macuarima bij een huis stoppen. Daar gooide één van mannen twee zwarte voorwerpen in de bosjes. De inwoner schakelde vervolgens de politie in die aangifte kwam opnemen van diefstal. Het slachtoffer miste een achterlicht en de autoradio.

Joyride

De politie kreeg een melding van diefstal van een rode personenauto uit de wijk Verano. De eigenaar kwam aangifte doen en verklaarde dat het voertuig bij haar voor de deur geparkeerd stond. Rond twee uur 's nachts werd ze wakker door het geluid van een startende en wegzijdende auto. Toen ze ging controleren, zag ze dat haar voertuig verdwenen was.

Twee vliegen

Bij de aanhouding van een verdachte, die met het voorgenoemde rode voertuig over straat reed, zagen agenten een tweede verdachte die ook in een gestolen personenauto reed. Ter hoogte van kinderspeelzaal Big Bird, in Kibaima, werd deze verdachte gedwongen tot stoppen en aangehouden. Het voertuig werd voor onderzoek meegenomen naar het politiebureau.

Spookangst

Agenten moesten onlangs ingrijpen bij een slande ruzie tussen twee zwervers in de Wilhelminastraat. Althans dat was de melding. Ter plaatse bleek er paniek om een spook. Eén van de zwervers vertelde de politie dat zij de geest van hun overleden vriend hadden gezien en dat zijn maat daarvan in paniek was geraakt en begon te schreeuwen. Het tweetal werd 'verwijderd'.

Geen mankementen gevonden tijdens controle

Coney Island is weer open



ORANJESTAD — Coney Island is sinds gisteren weer open voor publiek. De vergunning van het pretpark werd afgelopen zondag voor de duur van 48 uur geschorst waarop het pretpark zijn deuren moest sluiten. Dit besloten de autoriteiten naar aanleiding van een incident dat plaatsvond op zaterdagavond.

Een jongen bezeerde zich toen hij gebruik maakte van de 'Taboca'-glijbaan waarna hij naar het ziekenhuis moest. Omdat er meer zorgwekkende voorvallen plaatsvonden, besloot de regering dat de Dienst Technische Inspectie (DTI) opnieuw de noodzakelijke veiligheidscontroles moest uitvoeren. Dit gebeurde af-

gelopen maandag door DTI die de inspecties uitvoerde in samenwerking met het Korps Politie Aruba (KPA). Uit die controles, waarbij de verschillende attracties getrilt deden, bleek dat er geen reden was tot het langer dichthouden van het park. Alle attracties functioneerden naar behoren en het park beloofde daarnaast maandelijks informatie te delen met het Korps Politie Aruba (KPA) en met DTI om op die manier de controle en transparantie te behouden.

Voorwaarden

Justitie-minister Andin Bikker (POR) bepaalde gisteren in een persconferentie enkele voorwaarden voor Coney Island. Zo moeten alle klachten die binnengekomen zijn via de politie, geadresseerd

worden en de operators van Coney Island moeten kunnen garanderen dat hun machines veilig zijn in gebruik.

Klachten

Op de vraag wat er nu gaat gebeuren met de klachten die reeds ingediend zijn, antwoordde Bikker: “Wij hebben niet alleen verschillende klachten gekregen van personen die Coney Island hebben bezocht maar wij hebben ook van enkele incidenten in Bonaire gehoord. Als verantwoordelijke overheid houden wij deze zaken erg goed in de gaten.” Daarnaast zei Bikker dat de vergunning van Coney Island pas enkele weken voor de verkiezingen aangevraagd werd, wat maakte dat de regering niet over heel veel informatie over Coney Island beschikte. Als laatste

voegde hij toe dat Coney Island strenger op de leeftijd van de kinderen moet letten en rekening moet houden met welke attracties zij dus wel of niet mogen betreden. Deze regel kwam er omdat er klachten binnenkwamen over kinderen die in attracties gingen waar zij eigenlijk niet de geschikte leeftijd voor hadden. Onder deze extra voorwaarden is het park sinds gisteren weer geopend. Kermisorganisator Steve Hudson zegt blij te zijn dat het park weer open is. De moeder van de jongen die zich bezeerde op de glijbaan ontkende meteen al dat de betreffende attractie (de glijbaan) niet functioneerde. “Mijn kind is gewoon uitgegleden. Als hij zich weer goed voelt en het park weer open is, dan gaan we weer.”

Citizens Insurance

Sales & Underwriting department is looking for a new colleague.

Citizens Insurance Aruba is looking to expand. We want you to become a part of our successful insurance team in Aruba. Do you have excellent sales and communication skills and want to build a good relationship with our clients, then you should apply now.....

Requirements for this challenging job;

- Minimum HAVO degree or working experience at this level,
- Preferable experience working in the Insurance industry,
- Having an Assurantie B degree will be an advantage,
- Good communication skills in various languages,
- Team player
- Service oriented
- Able to work with Microsoft office applications.

Are you interested.....send your application letter and Curriculum Vitae (CV) to info@naa-citizens.com and Luisa.Maduro@naa-aruba.com before February 9th 2018.



Een dagopvang waar
hulpbehoevende
kinderen worden
begeleid om in de
toekomst te
functioneren binnen
de arbeidsmarkt.

Citizens
INSURANCE

Ocan's Spotlight:

Roxanna Muller

Nederland telt meer dan 150.000 inwoners met 'roots' in Curaçao, Aruba, Bonaire, St. Maarten, St. Eustatius en Saba. Duizenden hiervan zijn op hun eigen manier succesvol. Stichting Ocan, voortgekomen uit het Overlegorgaan Caribische Nederlanders, plaatst dit jaar elke week één van hen voor het voetlicht. Deze week de vrolijke 45-jarige Roxanna Muller, geboren op St. Maarten en opgegroeid in Nederland.



Roxanna Muller

"Drie jaar geleden raakte ik door een reorganisatie mijn baan kwijt bij een bank waar ik twintig jaar gewerkt had. Wat nu, dacht ik. Ik ben mijn broer Chris gaan helpen met de administratie van zijn dansschool en de decoratie voor zijn sal-sa-festeen. Op een bepaald moment vroeg hij of ik eten wilde verkopen tijdens die feesten. Ik heb lang getwijfeld, maar het werd een succes. Mensen vonden het lekker. De echte omslag kwam toen Chris op Bonaire ging wonen. Ik heb me ingeschreven als ondernemer en stond vorig jaar bij de vieringen van Curaçoadag, Arubadag, Bonairedag en Keti Koti. Daarna werd het stil en wilde ik eten gaan aanbieden in buffetvorm. De Caribische keuken is meestal kant-en-klaar, dus nasi met kip of saté met batata. Ik wil dat mensen kunnen kiezen, warm en koud combineren als ze dat lekker vinden. Ik maakte dus een Facebook-event aan: 'All you can eat Caribbean Soul Food' met wel veertig gerechten. Het twee-daagse event was binnen een paar weken uitverkocht."

Inspiratie

"Toen ik nog bij de bank werkte, had ik een aandeel in een bedrijf van een vriendin, voor taarten en decoraties. We gingen het hele land door voor bruiloften en feesten en bezochten balloon-conventies in het buitenland. Zo ontstond mijn interesse. Maar als Antillianen vierden we onze feesten toch al uitbundig. Mijn moeder organiseerde altijd grote kerstbuffetten en gaf voor mijn zevende verjaardag alle gasten zelfs een levend kuikentje mee naar huis. Op de verjaardagen van mijn kinderen had ik springkussens en suikerspinmachines in de tuin. Het maken van hapjes is toen langzaam begonnen, want je kunt veel zelf doen. Steeds meer mensen vroegen of ik dat ook voor hun feestjes wilde doen."

Obstakels

"Er wordt veel gepraat over de leuke kanten van een eigen bedrijf, maar daar zit veel achter. Er zit veel werk en tijd in. Er komt veel stress bij kijken. In 2015 stond ik op de Antilliaanse feesten in Hoogstraten in België. De organisatie wilde bij het podium een mooie presentatie van voedsel, maar het was op die plek niet goed verlicht en er liepen weinig mensen langs. De organisatie en ik waren beiden niet tevreden. De tweede dag ging al veel beter. In de Antilliaanse gemeenschap kent bovendien echt iedereen wel iemand die iets lekkers kan ma-

ken. Het is dus de vraag wat jou uniek maakt. Ik hoor vaak dat het mijn uitstraling is, maar mensen vinden mijn eten ook gewoon echt lekker."

Dankbaar

"Mijn broer heeft altijd gezegd dat ik een eigen zaak moest beginnen: je eten is lekker, je vindt het leuk, dus doe het gewoon. We hebben maandenlang elke donderdag plannen gemaakt. Hij was echt de push om er iets van te maken en hij doet dat nog steeds nu hij op Bonaire woont. Dankzij mijn moeder heb ik veel bijgeleerd over het maken van gerechten. Veel kon ik zelf, maar zij is echt van de oude stempel. Ze helpt ook bij het voorbereiden en snijden van ingrediënten. Mijn kinderen, vriendinnen en ex-man helpen ook. Mijn tante Anita heeft mij en mijn broer als kind naar Nederland gehaald, zogenaamd voor vakantie. Ik vond het meteen leuk en ben nooit meer weggegaan. Achteraf beseft ik dat het een goed doordacht plan was, omdat we in Nederland veel meer kansen en mogelijkheden hadden."

Tip

"Mijn belangrijkste advies is: denk er goed over na. Je moet goed kijken wat je kunt. Ik heb zelf lang getwijfeld, omdat ik er nog niet voor 100 procent achter stond. Maar nu heb ik een duidelijke droom en een doel. Het werk bij de bank verdiende goed, maar dit is echt van mijzelf, iets waar ik helemaal voor ga en waar ik veel waardering voor krijg. Ik doe het nu nog vanuit huis, met alle ellende van dien. Uiteindelijk wil ik een eigen restaurant."



Divi Divi voert demovlucht Aruba uit



Foto: Divi Divi

WILLEMSTAD — De Curaçaose luchtvaartmaatschappij Divi Divi heeft, in samenwerking met de Curaçaose Burgerluchtvaartautoriteit (CBA), vorige week donderdag de eerste demovlucht naar Aruba uitgevoerd. Het Twin Otter-toestel keerde vervolgens via Bonaire terug naar Curaçao. Het vliegtuig heeft een Canadese registratie en arriveerde medio oktober op Curaçao. Het is de bedoeling dat de maatschappij binnenkort het aanbod uitbreidt met vluchten naar Aruba. Het toestel heeft plaats voor negentien passagiers. Divi Divi vliegt momenteel minimaal zes keer per week tussen Curaçao en Bonaire.



Heeft u interesse om te adverteren?
Bel ons op telefoonnummer
582-4333 of stuur ons een email:
avisoaruba@amigoe.com

NO ENFRENTA
CANCER DI
PECHO BO SO



Adress: Sabana Blanco 8
Tel: 588-9999

SETAR TA DESEA
HENTER E PUEBLO
DI ARUBA UN FELIS DIA DI BETICO



Infrastructuur, milieu en duurzame energie

Regering wil recycling en hergebruik stimuleren

ORANJESTAD — Een beter beleid voor afvalverwerking, dat is één van de speerpunten van de coalitie-regering MEP, POR en RED. Milieu-minister Otmar Oduber (POR) heeft op dat gebied deze week nieuwe stappen gezet, door te vergaderen met het ‘steering committee’ dat Parkietenbos moet adviseren. De regering heeft echter meer ambities op het gebied van infrastructuur, milieu en duurzame energie. Vandaag deel 6 van een blik op het regeerprogramma ‘Hunto Pa Aruba’.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

Aruba kan als eiland niet onbeperkt groeien, onze economische, sociale en demografische ontwikkelingen leggen druk op de ruimte die nog beschikbaar is. Daarom is sinds mei 2009 het Ruimtelijk Ontwikkelingsplan (ROP) opgesteld, een beleidsplan dat in het algemeen beschrijft hoe de infrastructuur op Aruba zich moet ontwikkelen. Het is een leidraad bij beslissingen inzake onder meer woonvormen, leefomgeving, verkeer, bedrijvenszones en natuurbehoud. Bij het ROP hoort wetgeving, in september 2016 ging de Landsverordening

ruimtelijke ontwikkeling ofwel Lro van kracht en daarin staat dat er voorschriften moeten zijn, de ROPV. Dit is het kader waarbinnen de regering bestemmingen bepaalt en kiest waar wel en niet wordt gebouwd. Het ROPV moet echter nog worden opgesteld.

Mandaat voor DIP
Directie Informatie & Planning (DIP) krijgt van de regering mandaat om het ROPV uit te voeren. DIP is de enige instantie die belast is met het uitreiken van terreinen, zowel residentieel als commercieel. De ministerraad zal een toezichthoudende commissie installeren, aan wie DIP gaat



Minister Otmar Oduber pakt, in lijn met de regeerplannen, de dump van Parkietenbos aan. Het steering comité kwam deze week bijeen, daarin zitten verschillende departementen die elkaar op de hoogte houden van de vorderingen om tot een oplossing voor de dump te komen. Een afvalverwerkingsbeleid is een belangrijk doel dat volgens de regering alleen kan worden bereikt door met elkaar samen te werken.

rapporteren. Het uitreiken van vergunningen wordt gedigitaliseerd en het hele proces moet eenvoudiger worden, want verzoeken moeten

sneller worden behandeld. De regering wil de voorwaarden vernieuwen om terreinen uit te reiken en zal sancties opleggen voor wie zich niet aan die voorwaarden houdt. Mazen in de wet, die het nu nog mogelijk maken erfpachttreinen te verkopen, worden gesloten. In het kader van ‘de mens centraal stellen’, dat als een rode draad door Hunto Pa Aruba loopt, wil de regering er voor zorgen dat alle families een woning hebben. Ongeacht of dat een sociale

woning is, een koopwoning of een terrein om een huis op te bouwen. Ook recreatiegebieden zijn belangrijk. Daarbij moet echter wel rekening worden gehouden met de schaarste van terreinen. De regering wil daarnaast mensen helpen bij het kopen van een huis. Wie bij FCCA huurt, zou na een bepaalde periode de kans moeten krijgen om eigenaar van het huis te worden. Wat daarbij zou helpen, aldus de regering, is als de hypotheekrente omlaag gaat.

Milieu
De natuur moet ook voor toekomstige generaties beschikbaar blijven. De regering komt met een integraal plan om de natuur te beschermen en te verbeteren. Dat plan houdt onder andere in dat de ‘Natuurbeschermingsverordening’ wordt gemoderniseerd. Internationale verdragen, zoals Ramsar, moeten in die wet worden vastgelegd. De regering wil ook dat er meer controle komt op bedrijven die schade toebrengen aan het milieu, zowel op zee als aan land. Om dit mogelijk te maken, worden Directie Natuur en Milieu en het Bureau City Inspector versterkt en krijgen ze de bevoegdheid om boetes uit te schrijven. Met een educatieve voorlichtingscampagne, via scholen en openbare ruimtes, wordt de bevolking meer bewust gemaakt van milieuthema’s zoals hergebruik en omgaan met energie. Tot slot wil de regering het openbaar vervoer verbeteren en stimuleren, om zo het gebruik van een privéauto te verminderen.

Afvalverwerking
De regeerplannen voor afvalverwerking hebben onder andere betrekking op de dump van Parkietenbos en illegale dumplekken. Dit onderdeel van het regeerprogramma ‘Infrastructuur, milieu en duurzame ener-

gie’ is intussen al omgezet in actie. Milieu-minister Otmar Oduber (POR) heeft een commissie opgericht (het eerder genoemde ‘steering committee’) dat werkt aan een advies over wat de meest duurzame oplossing is voor de legale stortplaats Parkietenbos. De huidige dump is namelijk in strijd met internationale richtlijnen (wat de hoogte van de berg betreft). Er moet een ander dumpgebied worden aangewezen. Ook daar is de regering al mee bezig. Daarnaast wil de regering een voorlichtingscampagne starten en in alle wijken en bij scholen containers plaatsen voor glas, papier en blik. Deze materialen moeten worden hergebruikt. Reduci, Recycla en Re-Usa (RRR) staan voor de regering centraal.

Duurzame energie
Over duurzame energie is het regeerprogramma kort en krachtig. Water, wind en lucht staan centraal in het duurzame energie-beleid. De regering wil verder technologie inzetten om zeewater te gebruiken voor het koelen van gebouwen. De visie van de regering is dat er dan minder stroom en dus minder brandstof nodig is. In het kader van verdere vermindering van brandstofgebruik, zal het installeren van zonnepanelen ook worden gestimuleerd.

Samen voor Aruba

Het regeerprogramma van de coalitieregering MEP, POR en RED werd op 1 november 2017 gepresenteerd. Hunto Pa Aruba bestaat uit tien hoofdstukken, waarin de plannen voor de regeringsperiode 2017-2021 worden belicht. De Amigoe schreef al eerder over Behoorlijk bestuur, integriteit en transparantie (4 november), Gebalanceerde en duurzame openbare financiën (7 november), Justitie, veiligheid en bescherming (17 november), Sociale Zaken (16 december) en Economisch welzijn (29 december).

Culturele activiteiten tijdens viering Dia di Betico

ORANJESTAD — De bevolking kan morgen Dia di Betico vieren met diverse activiteiten bij buurtcentra en instanties.

Zo organiseert Fundacion Museo Arubano (FMA) bij alle drie de musea culturele activiteiten waaronder ook een ‘Nos Historia’ selfie-speurtocht. Mensen moeten dan bij elk museum een selfie maken om mee te kunnen dingen naar onder andere een weekend bij Ritz-Carlton Aruba. Meer informatie over deelname is te vinden op de Facebookpagina van de musea. Fort Zoutman, Museum of Industry (MOI) en het Community Museum zijn geopend van 10.00 uur tot 16.00 uur. Toegang tot alle drie de musea is morgen slechts 1 florin. Naast een bezoek aan de musea zijn er ook eetkraampjes met Arubaanse gerechten zoals ‘concomber

of papaya stoba’ en hapjes te koop. Ook heeft de MOI morgen voor kinderen een springkussen en zijn er optredens van Princes Reanne en DJ Vito Geerman. Ook Derron Ellies, een steeldrummer uit Trinidad & Tobago, treedt op en komt vertellen over de geschiedenis van de steeldrums. Morgen opent het nieuwe Mundi Health Café officieel zijn deuren. Het café bevindt zich in het monumentenpand van San Nicolaas Store in San Nicolas. Het Café laat weten van 08.00 uur tot 22.00 uur geopend te zijn met lekkere hapjes en gezonde gerechten en gezonde dranken voor iedereen.

Actief
Morgen worden ook diverse buitenactiviteiten georganiseerd, zoals voetbaltoernooi Copa Betico in stadion Guillermino Prospero Trininidad. Ook

houdt stichting Terrible Tuesday Thunder Riders Foundation de welbekende Betico Memorial Ride. Buurtcentrum Playa Pabao organiseert een ‘Dia di Betico’ fietstocht. Het evenement wordt gehouden in het kader van de jaarlijkse activiteit ter bevordering van meer eenheid in het gezin, Tin Union Familiar (TUF). Doel van deze activiteit is de focus te leggen op het belang van samenhang in een gezin, aldus de organisatie. Vanaf 09.00 uur vertrekt de groep richting Arashi via Bubali en San Miguel. Bij terugkeer wordt op de grote weg van Noord gefietst. De fietstocht wordt begeleidt door muziek. Vandaag kan men zich tot 18.00 uur inschrijven bij het buurtcentrum en morgenochtend kan dat nog voor 8.30 uur. Stichting Rancho houdt morgen ook een ‘Dia di Betico

Walking tour Rancho’. Volgens deze stichting is dit het moment bij uitstek om een kijkje te nemen in een van de oudste straten van het eiland. Er staan twee tours gepland: de eerste tour is van 9.00 tot 11.00 uur en de tweede volgt direct hierna van 11.00 tot 13.00 uur. Geïnteresseerden kunnen zich bij Flor di Oriente aanmelden om een kijkje te nemen bij de ‘toekomstige parels van Rancho’, waar monumenten met historische elementen te zien zijn.

Vlooiemarkt
Daarnaast zijn er ook diverse vlooiemarkten waaronder de ‘Fleamarket Betico Croes Day’ bij Rococo Plaza in Tanki Leendert van 9.00 uur tot 14.00 uur. Ook Santa Rosa houdt een grote vlooiemarkt met diverse lokale producten, Arubaanse gerechten en hapjes.

‘Aruba, laten we samen Dia di Betico vieren’ Protocolaire viering Dia di Betico

ORANJESTAD — Naast allerlei activiteiten in het kader van deze nationale feestdag, zoals de Betico Memorial Ride (motorparade) en Copa Betico (voetbaltoernooi), organiseert de regering een protocolaire viering op Plaza Betico Croes aan de Vondellaan.

Het protocolaire programma begint morgenochtend om negen uur op Plaza Libertador Betico Croes. Tijdens deze ceremonie wordt ook een herdenkingsplakkaat onthuld, om de renovatie van het Plaza dat in 2015 is ge-

start, af te sluiten. De culturele activiteiten vinden vanaf 18.00 uur plaats op het plein met onder meer traditionele gerechten en hapjes, een springkussen voor kinderen en een optreden van de muziekgroep DLS.

Nieuwe commissie
Cultuur-minister Xiomara Ruiz-Maduro (MEP) heeft onlangs een nieuwe commissie opgesteld voor de nationale feestdagen, de Comision Celebracion Dianan Nacional (CCDN) met John Flemming als nieuwe voorzitter. De CCDN organiseert morgen een protocolaire pro-

gramma met cultuur en muziek voor Dia di Betico. Ook buurtcentra en musea organiseren activiteiten. De overheid roept samen met de commissie de bevolking op om deze dag overal op het eiland te vieren, in buurtcentra, musea en bij culturele instanties.

“Laten we Dia di Betico groots vieren en laten we ook trots zijn dat wij het enige land in het Koninkrijk zijn dat een nationale vrije dag heeft voor ons Statenlid en nationale held Gilberto François ‘Betico’ Croes”, aldus Ruiz-Maduro.

80 jaar geleden

Geboortedag Betico Croes

ORANJESTAD — De herdenking van de geboortedag van Gilbert François ‘Betico’ Croes wordt morgen, 25 januari, gevierd. Betico zou dit jaar tachtig zijn geworden. Zijn leven stopte echter abrupt toen hij op oudejaarsdag in 1985 verongelukte en in een coma belandde. Hij overleed op 48-jarige leeftijd, na bijna 11 maanden zonder uit zijn coma te zijn ontwaakt, op 26 november 1986. De Amigoe blikt kort terug op zijn leven.

Betico werd uiteindelijk uitgeroepen tot ‘Libertador’ (bevrijder) van Aruba, de Nassaustraat werd in 1990 omgedoopt tot Caya G. F. ‘Betico’ Croes en Plaza Libertad achter Cas di Cultura werd omgedoopt tot Plaza Betico Croes. Daarop staat zijn standbeeld, net zoals in Santa Cruz naast zijn geboortehuis. Zijn geboortedag, 25 januari, is inmiddels een nationale feestdag.

Leven
Betico werd op 25 januari 1938 in Santa Cruz geboren. Na zijn lerarenopleiding in Nederland te hebben afge maakt, keerde hij in 1958 terug en ging lesgeven aan de St. Antonius school in Santa Cruz. Hij werd in de volksmond bekend als ‘meneer Be-



Foto: Facebookpagina Libertador Gilberto F. Betico Croes

tico’. Hij was zowel in Nederland als Aruba heel actief op sociaal, sportief en muzikaal gebied, zo maakt hij deel uit van de muziekgroep ‘Grupo di Betico’, samengesteld uit familieleden.

Strijd
In 1971 richtte hij de Movimiento Electoral di Pueblo (MEP) op. Deze partij zou in de jaren zeventig en tachtig (tot het ingaan van de Status Aparte) de Arubaanse politiek domineren. In 1976 heeft Betico Croes de Arubaanse vlag en het volkslied officiële status verleend. De verdere politieke carrière van Betico

stond in het teken van de realisering van de Status Aparte, het streven naar politieke onafhankelijkheid van het Antilliaanse bestel. Die ging op 1 januari 1986 in. ‘Si mi cai na caminda, gara e bandera y sigui cu e lucha’ ofwel ‘als ik onderweg val, raap de vlag op en ga door met de strijd’. Dit zijn inmiddels bekende woorden van politicus en strijder Betico Croes. Die strijd was voornamelijk om de autonomie voor Aruba te verkrijgen. Hij kwam echter vlak voor de Status Aparte na een auto-ongeluk om het leven, zonder de vruchten van zijn inspanning te zien.





ALERTA PA CAMBIO DI RUTA KIBAIMA - POS CHIKITO

Atencion pueblo di Aruba y tur automobilista cu ta haci uzo di e caminda principal di Oranjestad pa San Nicolas cu diabierna dia 26 januari 2018 for 6’or di mainta te cu 12’or di merdia lo bay cera e caminda entre rotonde Kibaima pa rotonde Pos Chikito direccion San Nicolas.

Desde 12’or di merdia pa 6’or di atardi lo cera e caminda entre rotonde Pos Chikito pa rotonde Kibaima direccion Oranjestad.





Business Plaza – Step Forward!

6e Business Plaza-evenement van KvK goed bezocht

ORANJESTAD — Onlangs heeft de Kamer van Koophandel (KvK) het jaarlijkse ‘Business Plaza – Step Forward!’ georganiseerd. De zesde editie van dit evenement afgelopen zaterdag werd goed bezocht en was een succes voor de ondernemers.

Gedurende het evenement kregen ondernemers de kans om verschillende kleine seminars bij te wonen en hebben daarnaast ook de kans gekregen om advies voor hun bedrijf in te winnen. Via ‘Business Plaza – Step Forward!’ biedt de KvK informatie en begeleiding aan bedrijven die hun producten of diensten graag willen uitbreiden, of willen herstructureren en aan bedrijven die graag internationaal willen uitbreiden.

De President van de KvK, Ernst Mohamed heeft de avond geopend met een ‘welkom’ aan alle deelnemers en heeft daarna het woord aan het panel van sprekers gegeven. Het panel van sprekers bestond uit: Jeanette Solognier van Compliance & Forensic Services Caribbean, Zulema Dabian-Erasmus van Exprodesk, Ivone Simon-Andrade van de Simon Andrade Group, Julie Kelly van de Directie Arbeid, Herbert Diaz, Randall Croes, Michael Lampe en Bianca Peters.

Voor de pauze heeft Jeanette Solognier over ‘pre-employment screening’ gesproken en hoe een bedrijf zich kan beschermen tegen fraude. Zulema Dabian-Erasmus heeft een presentatie over ‘Bo exito, nos prioridad!’ of ‘Jouw succes, onze prioriteit!’ gegeven. Ivone Simon-Andrade sprak over het expanderen van een zaak en Julie Kelly van de

Directie Arbeid heeft een presentatie over seksuele intimidatie op het werk gegeven.

Tijdens de pauze hebben deelnemers de kans gekregen om ideeën uit te wisselen en om zakelijke relaties te verbeteren of te creëren. Daarnaast waren er verschillende ‘booths’ van verschillende instanties, waar deelnemers ook informatie konden vinden.

Na de pauze heeft Herbert Diaz over een ‘goed administratiesysteem’ gesproken en Randall Croes sprak over verzekeringen voor bedrijven.

Als laatste hebben Michael Lampe en Bianca Peters meer over het ‘incubator project’ uitgelegd en hebben een enquête onder de deelnemers gehouden.

Alle presentaties van het ‘Business-Plaza Step Forward!’ zijn via de site www.arubachamber.com verkrijgbaar.



Het volgende Business Plaza wordt op 30 juni 2018 gehouden. Om op de hoogte te blijven van alle evenementen en updates kunt u contact opnemen met Business Information & Support op 582-1566 of via e-mail: businessinfo@arubachamber.com

kunt u contact opnemen met Business Information & Support op 582-1566 of via e-mail: businessinfo@arubachamber.com



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita
Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/
582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setamet.aw website:
<http://www.favi.org>

The Wine Room Sparkling names from all wine countries
Champagne: France
Cremant: (outside Champagne)
Cava: Spain
Prosecco: Italy
Wine-tips
Monrick E. Croes BA, MA
Wine & Hospitality Service Specialist

Belangrijke nummers

Centraal Politie	100	Kibrahacha	583-4908
Brandweer	911	Maria	585-8145
Politie O'stad	102	Noord	586-4606
Politie San Nicolaas	104	Oduber	582-1780
Politie St.Cruz	105	Paradera	588-6638
Politie Noord	107	San Lucas	584-5119
Tipline Politie	11141	San Nicolaas	584-8186
Ziekenhuis	527-4000	Santa Anna	586-8181
Dierenarts	585-0400	Santa Cruz	585-8028
Elmar centraal	523-7100	Seroe Preto	584-4833
Elmar storing	523-7147	Trupiaal	583-8560
WEB Aruba	525-4600		
SETAR	582-2116	— Mortuaries —	
Taxi (TAS)	587-5900	Ad Patres	584-2299
Taxi (ATT&T)	582-2010	Aurora	588-6699
Taxi (PTS)	588-0035	Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Taxi (Diamond)	587-2300	Olive Tree Oranjestad	582-0000
Kankerbestrijding	582-0412		
Stichting SAMBA	582-0903	— Stichtingen —	
		Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
—Oranjestad—		Fundacion Respetami	582-4433
Ambulance	582-1234	Zwanger? Fundacion	
BGD Oranjestad	527-2782	CIZKA	583-0331
Veterinaire Kliniek	582-1720	Fundacion Diabetico	593-0507
Animal Shelter	582-1623	Arubano	593-4928
		Twelve Step Meeting	
— San Nicolaas—		AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Ambulance	584-5050	Fundacion Amor Pa	568-4739
Centro Medico	523-8833	Prohimo	564-8849
BGD San Nicolaas	527-2782	NA Acceptance Group	565-7500
Serlimar	584-5080	Fundacion Centro	
		Ecologico Aruba	562-8984
— Botica —		Bureau Sostenemi Misbruik en mishandeling tegen	
4 Centro Medico	584-5794	minderjarigen	588-1010
Aloë	584-4606	Fundacion C.V.A. voorkomen	
Central	585-1965	en zorg voor stroke	567-7004
Dakota	588-7364		
Del Pueblo	582-1253		
Eagle	587-9011		

Het weer

DONDERDAG
25 januari 2018
Licht bewolkt met wind vanuit het Oost tussen 28 en 37 km/u.
Max Temp. 30° **Voelt Als** 33° **Wind** 28 km/u **Precipitatie** 25%
Zonsopgang 07:06 **Zonsondergang** 18:39 **UV index** 10 v/d 10
DONDERDAGAVOND
Licht bewolkt met wind vanuit het Oostnoordoost tussen 24 en 37 km/u.
Max Temp. 25° **Voelt Als** 27° **Wind** 24 km/u **Precipitatie** 25%
Maansopgang 13:09 **Maansondergang** 01:58

Aankomsttijden
Cruiseschepen
Donderdag, 25 jan '18
Navigator Of The Seas
07.00 - 18.00
Oceana
08.00 - 17.00
Vrijdag, 26 jan '18
Oriana
08.00 - 20.00
Disney Wonder
07.00 - 17.00
Marella Discovery
08.00 - 23.00
Zaterdag, 27 jan '18
MS Riviera
08.00 - 17.00
Zondag, 28 jan '18
Freewinds – Dept.
**** - 23.45

Dienstdoende huisartsen
Woensdag, 24 januari 2018

Huisarts nachtdienst - Oranjestad
Huisartsenpost Hospitaal 527-4580
24 Jan. 2018 - **Dr. Vogel**
25 Jan. 2018 - **Dr. Wever**

Huisarts nachtdienst - San Nicolaas
Centro Medico San Nicolaas
Dr. Tromp
24 Jan. 2018 - **Dr. Tromp**
25 Jan. 2018 - **Dr. Boderie**

Dienstdoende apotheken
Apotheek nachtdienst San Nicolaas
Botica San Nicolas
584-5712

Apotheek nachtdienst Oranjestad
Botica Kibrahacha
583-4908

BVN
17:10: Dagelijkse Kost
17:25: EenVandaag
17:50: NOS Studio Sport
18:00: VRT Journaal
18:45: De Wereld Draait Door
19:30: NOS Journaal
19:55: Weerbericht Europa/Afrika
20:00: De Rijdende Rechter
20:30: Papadag
21:15: Chez Annemie
22:00: Nieuwsuur
22:45: Weerbericht Amerika/Caribiën
22:50: Jinek
23:45: Hallo Nederland
07:55: Weerbericht Europa/Afrika
08:00: De Rijdende Rechter
08:30: Papadag
09:15: Chez Annemie
10:00: Nieuwsuur
10:45: Weerbericht Amerika/Caribiën
10:50: Jinek
11:45: Hallo Nederland
12:00: VRT Journaal
12:30: Van Gils & Gasten
13:15: Lauren!
13:50: BinnensteBuiten
14:20: Tijd voor MAX
15:00: NOS Journaal
15:10: Sesamstraat
15:25: Het Klokhuis
15:40: NOS Jeugdjournaal
15:50: Taarten van Abel
16:15: Blokken
16:45: Thuis
17:10: Dagelijkse Kost
17:25: EenVandaag
17:50: NOS Studio Sport
18:00: VRT Journaal
18:45: De Wereld Draait Door
19:35: NOS Journaal
19:55: Weerbericht Europa/Afrika
20:00: Dokters van morgen
20:50: Op de man af
21:40: De Kennis van Nu
22:05: Nieuwsuur
22:50: Weerbericht Amerika/Caribiën
22:55: Jinek
23:50: Hallo Nederland

COLOFON
Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333
Fax: (297) 582-2368
Bilderdijkstraat 16
Postbus 323,
Oranjestad, Aruba
Directie:
Michael Voges
mvoges@amigoe.com
Grecia Willems
gwillems@amigoe.com
Redactie:
Alex Lacle (hoofd redacteur)
Mirte de Rozario
Melissa Stamper
Nadine Salas
arubaredactie@amigoe.com
Verkoop Algemeen:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com
Verkoop/Acquisitie
Shawn Geerman
sgeerman@amigoe.com
Special Projects Coordinator
Natasha Tromp
ntromp@amigoe.com
Social Media & Marketing Coordinator
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com
Administratie Algemeen:
adminaruba@amigoe.com
Administratie
Zulaika Kelly
zkelly@amigoe.com
(abonnement)
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com
(layout)
Distributie
Zulma Kock
abonnementaruba@amigoe.com
Klachten over verzorging?
Mail naar:
klachtenaruba@amigoe.com
Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag
8:00 am – 4:30 pm
Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank
#20651903
Banco di Caribe # 81027801
RBC #100031723
Aruba Bank # 6000400190

Chirurg besluit zelf geen operaties uit te voeren

OK-personeel legt werkt neer

WILLEMSTAD — Het personeel van de operatiekamer (OK) van het St. Elisabeth Hospitaal (Sehos) heeft dinsdag het werk neergelegd, omdat uitlatingen in de media van inspecteur-generaal Jan Huurman van de Inspectie voor de Volksgezondheid hen in het verkeerde keelgat zijn geschoten.

Huurman vertelt dat dit besluit werd genomen omdat hij onder andere in de media heeft verklaard dat het OK-personeel onheus zou hebben gehandeld. “Ik heb maandag in een interview gezegd dat ik het opmerkelijk vind dat registratiemedewerkers van de OK iets op te merken hebben over de technische vaardigheid van een chirurg. Ik vind niet dat ze misdadig te werk zijn gegaan. Als ik die indruk heb gewekt, dan bied ik daarvoor mijn excuses aan.”

Hij voegt hieraan toe dat hij woensdag tijdens een overleg in het OK-complex, met het stakende personeel en de bestuursleden van zorgvakbond CBV, heeft uitgelegd dat ze alle vrijheid hebben om afwijkend handelen van een chirurg naar voren te brengen. “Als er een probleem is met een chirurg dan moet dat worden signaleerd en goed worden onderzocht. Daarna kunnen er pas conclusies worden getrokken. De kern is dat als een chirurg niet goed functioneert, het gesignaleerd en onderzocht moet worden,

maar we kunnen geen conclusies trekken als we onze feiten niet op een rij hebben. Daarnaast moet ook de privacy van de chirurg worden gewaarborgd.” Zowel het Sehos als de Inspectie doet onderzoek naar meldingen over chirurg Menno Misset. “Wij zijn een wettelijk gegrondvest onafhankelijk orgaan en we zullen het onderzoek met spoed uitvoeren”, aldus Huurman. Het Sehos-bestuur deed overigens zelf melding bij de Inspectie.

Eigen besluit

Naar aanleiding van de ontsane spanning heeft Misset dinsdag zelf besloten om de week geen operaties uit te voeren, zegt Huurman. Het gaat om een Nederlandse chirurg die eveneens in het St. Maarten Medical Center heeft gewerkt. Huurman meldt dat hij Misssets besluit respecteert en dapper vindt. “Maar als Inspectie stellen we nog steeds dat hij onder toezicht kan opereren.” Volgens de parlementariër zouden er patiënten zijn overleden. De Inspectie wil eerst

nagaan of er sprake is van een causaal verband.

Geruststellen

Sehos-woordvoester Raiza Kibbelaar laat desgevraagd weten dat het ziekenhuis in dergelijke gevallen strikte procedures volgt ter waarborging van de continuering van de zorg en de patiëntveiligheid. Ter geruststelling meldt ze dat de operaties in afwezigheid van Misset worden overgenomen door de andere chirurgen binnen de vakgroep. “We hebben melding gemaakt bij de Inspectie omdat wij die verantwoordelijkheid hebben naar ons personeel toe, maar ook naar de bevolking. De Inspectie doet haar werk en alle processen gaan uiteraard gewoon door.”

Ze meldt verder dat het gesprek tussen het personeel en de Inspectie goed is verlopen en dat de medewerkers weer aan het werk zijn. Over de kwestie op zich doet het Sehos geen uitspraken omdat het zowel de belangen van de chirurg als van de overige personeelsleden behartigt.

De Inspectie, de vakgroep en het Sehos-bestuur komen op 31 januari weer bijeen om de resultaten van de onderzoeken te bespreken. Zorgvakbond CBV was niet bereikbaar voor commentaar.

Grensblokkade Venezuela

‘Import van vis is uitdaging’

WILLEMSTAD — De supermarkten hebben alternatieven gevonden voor het gebrek aan groenten en fruit – die normaal uit Venezuela komen – vanwege de grensblokkade die begin januari door president Nicolás Maduro is afgekondigd. De import van vis blijft echter een uitdaging, stelt de directeur Risicobeheersing en Rampenbestrijding, Lesley Fer, tegenover deze krant.

Vorige week kwam een Venezolaans barkje met vis aan op het eiland, maar volgens mediaberichten is het barkje door de lokale autoriteiten teruggestuurd. De douane was niet bereikbaar om dit te bevestigen. Het is niet duidelijk wanneer de grensblokkade tussen Venezuela en de ABC-eilanden zal worden opgeheven. Volgens Fer is de situatie een status quo sinds vorige week. De reden voor het sluiten van de grenzen was volgens de Venezolaanse regering de smokkel van strategische materialen, zo

als goud en koper, naar de ABC-eilanden. Op 12 januari vond er op Aruba een overleg plaats tussen de partijen, waarbij een overeenkomst is opgesteld voor het opheffen van de grensblokkade. De Venezolaanse regering is echter nog niet akkoord gegaan met de overeenkomst, de grensblokkade is daarom nog steeds van kracht. “Via diplomatieke kanalen houdt de regering contact met Venezolaanse autoriteiten. De regering hoopt dat de overeenkomst snel wordt goedgekeurd”, stelt deze op haar website. Hier is diverse in-

formatie over de grensblokkade met Venezuela te vinden.

Desondanks proberen de overheid en ook de private sector de nadelen van de grensblokkade minimaal te houden. “Er is een voorraad van diverse brandstoffen en Curol kan brandstof ook van elders inkopen. Er worden vooralsnog geen tekorten voorzien”, aldus de website van de regering. Volgens Fer houden Curol en ook de overige stakeholders de situatie in de gaten om tijdig in te kunnen grijpen indien nodig. Als er in een zeer uitzonderlijke situatie tijdelijke schaarste dreigt, zal de regering overgaan tot een rantsoenering door alle brandstoffen beschikbaar te stellen aan een aantal vitale organisaties die onder alle omstandigheden moeten kunnen blijven functioneren.

Groots Tallship-evenement Regatta Velas Latinoamérica 2018

Curaçao zal als aanloophaven 11 schepen en een fregat verwelkomen

WILLEMSTAD — Curaçao is van 15 tot 18 juli aanloophaven voor het grootste Tallship-evenement ‘Velas Latinoamérica 2018’ (Velas 2018), voor elf Tallships (grote twee-, drie- en viermasten) en een fregat van de Nederlandse Koninklijke Marine.

De vaarroute van Velas 2018 voert de deelnemende schepen rond heel Zuid-Amerika. Het eiland is één van de twee nieuwe landen die aan het evenement meedoen. Dergelijke bezoeken van Tallships, die doorgaans als marine-opleidingszeilschepen dienen, zorgen voor veel bekijks in de St. Annabaai omdat tijdens de binnenkomst van een dergelijk schip de bemanning hoog in de masten klimt. De Curaçao Sail Foundation (CSF) was in augustus vorig jaar namens Curaçao aanwezig bij een vergadering over het evenement Velas dat door de Chileense marine in Santiago werd georganiseerd, waaraan veertien Latijns-Amerikaanse landen en landen uit Europa en Azië deelnamen.

Lourdes ‘Lucky’ Ezechiëls van CSF: “De eerste editie van dit evenement, in 2010, was zo succesvol dat alle commandanten en hoofden van de marines vonden dat het eens in de vier jaar plaats moest vinden onder de naam Velas Latinoamérica. Het is ook ditmaal een groots opgezet evenement waarbij de vaarroute vanaf Brazilië tot aan Mexico loopt.”

Na 2010 was de organisatie van Velas 2014 in handen van Argentinië en nu is er dan Velas 2018, georganiseerd door Chili. Het grote aantal participerende schepen ditmaal is bijzonder, mede omdat 2018 wordt geassocieerd met het 200-jarig bestaan van de Chileense marine, het gastland. De definitieve bevestiging dat het eiland tijdens dit evenement elf Tallships en een fregat zal mogen verwelkomen, werd eind vorige week middels een persconferentie bekendgemaakt. Dit onder meer in het bijzijn van minister van Economische Ontwikkeling Steven Martina (MAN) en het Curaçaose toeristenbureau CTB, dat het evenement ook actief promoot.



Foto: Archief Ken Wong

Het Tallship ARBV Simón Bolívar tijdens het aanmeren op Curaçao bij de Mattheywerf vorig jaar juli. De Venezolaanse driemaster dient als opleidingsschip.

Ezechiëls: “Tot vorige maand telde de vloot twaalf deelnemende Tallships. Deze schepen zullen in totaal zeventien havens aandoen, onder meer in Argentinië, Brazilië, Chili, Colombia, Curaçao, Ecuador, Mexico, Panama, Peru, Dominicaanse Republiek, Uruguay en Venezuela. Echter, niet alle Tallships zullen alle havens bezoeken; Curaçao krijgt er elf op bezoek. Deze elf zullen onze verbinding vormen met alle andere landen en havens die zij zullen bezoeken; dus wat willen we nog meer?” De CSF die in het verleden vele uitnodigingen heeft doen uitgaan aan Tallships, benadrukt hiermee ook de

jeugd kennis te willen laten maken met het leven op zee dat veel carrièremogelijkheden biedt in de maritieme sector. CSF stelt een stichting te zijn die uitsluitend met vrijwilligers werkt en doet in aanloop naar het evenement de volgende oproep: “Curaçao, laten wij onze haven wagenwijd openstellen om deze schepen te verwelkomen. Wij moeten de ongeveer 3000 bezoekers de bemanningsleden laten zien dat wij niet alleen een van de mooiste natuurlijke havens ter wereld hebben, maar hen ook laten kennismaken met onze cultuur en onze ‘dushi’ bewoners. Zij dienen vervolgens als am-

bassadeurs van het eiland weg te varen!”

CSF stelt de gemeenschap in de komende maanden op de hoogte te zullen blijven houden. Voor meer informatie kan men terecht via de Facebook-pagina VelasLatinoaméricaCuraçao2018.

Voor de regatta Velas 2018: de website van de Chileense marine www.velas-latinoamerica2018.cl. CSF verwijst verder ook naar de website www.tallships-curacao.org en naar een YouTube-filmpje ‘Velas Latinoamérica Curaçao 2018’, waarin Curaçao in het kader van zijn deelname aan de regatta gepromoot wordt.

Viering eeuwfeest Sta. Famia



Foto: Ken Wong

WILLEMSTAD — In de kerk van Sta. Famia is zaterdagavond een cultureel evenement gehouden in het kader van de viering van het 100-jarig bestaan van de kerk. De culturele viering met zang, dans en voordrachten vond plaats in een tot theater omgebouwde Sta. Famiakerk. Op de foto-combinatie het massaal aanwezige publiek en een optreden van een groep vooraanstaande dames van het culturele leven op Curaçao met van links naar rechts: Laura Quast, Annemarie Braafheid, Rina Penzo, Greta Trapenberg, Mila Palm en Diana Lebac.

Curaçaoënaars krijgen levenslang en 30 jaar cel voor moord in Nederland

AMSTERDAM/WILLEMSTAD — De rechtbank in Maastricht heeft drie mannen uit Brunssum (alle drie afkomstig uit Curaçao) tot forse celstraffen veroordeeld voor de moord op hun plaatsgenoot Sven Prins, en een poging tot moord op diens vriend Nicky. Xionel ‘Chanel’ Blijden (39) en Sergio Koeiman (27) kregen dertig jaar gevangenisstraf en Jurandy ‘Payo’ Thielman (32) kreeg levenslang opgelegd.

Prins werd in september 2015 na een achtervolging doodgeschoten. Zijn vriend overleefde de aanslag. De moord zou het trieste dieptepunt zijn van een al langer slepende ruzie in het Limburgse drugsircuit. Een undercoveragent ontmaskerde de verdachten door zwaar wapentuig bij hen te kopen. Daarbij vertelden de verdachten volgens het Openbaar Ministerie over

hun aandeel in de moord op Prins. Het drielal werd daarop gearresteerd. De drie bekennen wel de wapenhandel, maar niet dat ze achter de moord zitten. Het OM had eerder celstraffen van 25 jaar geëist tegen drie verdachten. De rechtbank wil voorkomen dat Thielman ooit nog terugkeert in de samenleving. De rechtbank noemt Thielman, die eerder op Curaçao al

tien jaar in de gevangenis zat wegens geweldsdelicten, een ‘echte killer’, gewetenloos en zonder respect voor het leven van anderen. Hij was de schutter. Thielman schoot vanuit een rijdende auto met een AK47 salvo’s af op de voor hem vluchtende auto, waarin Prins en diens vriend Nicky zaten. De twee andere mannen krijgen ieder dertig jaar omdat de rechtbank ook de door hen gedane wapenhandel en hun strafblad zwaar laat meewegen. Tijdens de uitspraak brak tumult uit op de publieke tribune, waarop de rechtbank deze liet ontruimen. Zo’n twintig mensen moesten naar buiten.

Nico-expeditie voert Pelagia naar Curaçao

WILLEMSTAD — Het vlaggenschip van het Koninklijk Nederlands Instituut voor Onderzoek der Zee (Nioz), de ‘RV Pelagia’, is zondag in de Curaçaose haven aangemeerd. Dit zeeonderzoeksschip vertrok anderhalve maand geleden uit Nederland voor een zeven maanden durende expeditie, die de naam Netherlands Initiative Changing Oceans (Nico) draagt.

Het is een wetenschappelijke vaartocht waaraan 100 onderzoekers van twintig organisaties deelnemen. “Uniek aan de expeditie is het multidisciplinaire karakter.

Er varen geologen, zeebiologen, ecologen en oceanografen mee die onder meer onderzoeksvragen hebben opgepakt uit de Oceanenotitie die de Rijksoverheid vorig jaar heeft goedgekeurd”, aldus het Nioz. De Pelagia zal 25 januari vertrekken om voor anderhalve maand onderzoek te doen naar klimaatverandering. In de omge-



Foto: Ken Wong

De Pelagia in de haven.

ving van Curaçao, Bonaire, Aruba, St. Maarten, Saba en St. Eustatius onderzoeken marienbiologen kora-

len en blauwalgen, nutriënten in oceaanstromingen en het rijke ecosysteem op de flanken van de zeeberg bij

Saba. Dit alles om in kaart te brengen ‘welke veranderingen er in de Caribische Zee spelen’.

‘Hoge vastgoedprijzen bemoeilijken huisbezit’

PHILIPSBURG — De voorzitter van de St. Maarten Bankers Association, Derek Downes, weersprak gisteren de bewering dat banken op St. Maarten het moeilijk maken voor personen om een hypotheek te krijgen om hun eigen woning aan te schaffen en in plaats daarvan veel leningen voor auto's toeekennen.

Downes deed zijn uitspraak tijdens een vraag- en antwoordsessie in de Financiële Commissie van de Staten, naar aanleiding van de vraag waarom veel mensen op het eiland autoleningen aanvragen en niet kiezen voor hypotheek. Volgens Downes moet de reden hiervoor gezocht worden in het feit dat vastgoedprijzen op St. Maarten astronomisch zijn. “Dat is de realiteit”, zei hij. “Er moet naar de prijs van onroerend goed en constructie worden gekeken. Deze prijzen zijn zeer, zeer hoog en beïnvloeden de keuze van mensen voor of tegen het bezit van een eigen huis”, zei Downes, die ook algemeen directeur van de Windward Islands Bank (WIB) is. “In sommige geval-

len krijgen verzekerden niet 100 procent van de orkaan-schade vergoed en moeten zij op zoek naar extra geld voor reparaties. De prijzen hiervoor zijn ook astronomisch. Dit beïnvloedt tevens het vermogen van mensen om hun huis te verstevigen en tegen het orkaanseizoen te beschermen, dat over vijf maanden weer aanbreekt.” Downes zei ook dat de Centrale Bank voor Curaçao en Sint Maarten (CBCS) een richtlijn voor financiële verplichtingen heeft ingevoerd en dat bankinstellingen niet buiten de vastgestelde richtlijnen kunnen opereren, omdat ze anders hun vergunning dreigen te verliezen. De CBCS heeft de variabelen aangegeven voor de financiële verplichtin-

gen-ratio waaraan banken zich moeten houden bij het verstrekken van leningen.

De bankdirecteur vertelde tevens dat er verschillende pogingen zijn ondernomen om de gemeenschap over hypotheek te informeren, maar dat deze inspanningen vaak nutteloos waren. Hij gaf als voorbeeld een slecht bezocht hypotheekforum dat de bank had georganiseerd. “Daarom ben ik het niet eens met de stelling dat banken geen pogingen ondernemen om mensen te helpen bij het verkrijgen van hun eigen huis. Dat doen we, maar deze dingen blijven in handen van het individu.” Tijdens de bijeenkomst spraken vertegenwoordigers van de verschillende banken onder andere over wat ze hebben gedaan om de gemeenschap en klanten te helpen bij het herstellen van de gevolgen van orkaan Irma.

Sloop interieur luchthaventerminal start volgende week



Het terminalgebouw deze week.

PHILIPSBURG — Het management van de Princess Juliana-luchthaven (PJIA) op St. Maarten liet gisteren weten dat de herbouw van de luchthaven binnenkort zal beginnen. Volgende week wordt gestart met de sloop van het interieur van de terminal.

Ondanks de verwoestende schade veroorzaakt door de orkanen Irma en Maria, kon het luchthaventeam de basisbehandelingen weer op 10 oktober vorig jaar uitvoeren. Sindsdien worden tijdelijke onderkomens gebruikt om passagiers op te vangen, die

van en naar St. Maarten reizen. Terwijl de herstelwerkzaamheden aan het terminalgebouw en de bijbehorende faciliteiten van start gaan, worden er nieuwe, efficiëntere en passagiersvriendelijke tenten geplaatst. Ondertussen gaan het schoonmaak- en schadebeoordelingswerk door. Direct na het passeren van de orkanen werd een eerste schoonmaak uitgevoerd. In de loop van deze week gaat men verder met het verwijderen van water voorbereiding op de sloopwerkzaamheden van het interieur van het terminalgebouw. De sloop start volgende week.

Tijdens de sloop zal een onderzoek naar schimmel worden uitgevoerd om te bepalen of verdere schimmelbehandeling noodzakelijk is. Vooral de dakconstructie bleek ernstig aangetast. Tijdelijke oplossingen aan het dak bleken noch kosteneffectief, noch technisch haalbaar. Een nieuw ontwerp van de dakconstructie is noodzakelijk om windbelastingen van meer dan 185 mijl per uur te kunnen weerstaan. Bovendien moet het dak waterdicht zijn. Het waterdicht maken van het dak begint deze maand en het project zal naar verwachting in totaal achttien weken duren.



Nos ta recorda e lider y e persona cu a lucha y logra conserva y proteha nos herencia y identidad pa futuro generacionnan

FELIZ DIA DI BETICO

Otmar Oduber

Desaroyo Regional, Infraestructura y Medio Ambiente



Fijne Betico Dag

We zijn gesloten voor het publiek **donderdag, 25 januari** en **vrijdag, 26 januari 2018**.

We zijn weer open **maandag, 29 januari 2018**.



Seroe Blanco 4, Oranjestad Aruba | (297) 525.27.32 | www.apfaruba.org

25 Januari, Herdenking

Gilberto 'Francisco' 'Betico' Croes



PARQUE NACIONAL
ARIKOK
A.R.U.B.A.

**Ontdek de vrijheid
van de Natuur in
Nationaal Park
Arikok !**

Een fijne

*Betico Croes Dag
toegewenst!*

Proces over aanslagen Parijs van start



Het busje met de gevangene komt aan bij de zwaarbeveiligde rechtbank.

PARIJS — Vandaag begint het eerste proces in Frankrijk met betrekking tot de bloedige terroristische aanslagen in Parijs van 13 november 2015. De man die de daders onderdak bood in de voorstad Saint-Denis, Jawad Bendaoud, moet zich met twee anderen voor de rechter verantwoorden.

Door blokkades van protesterend gevangenispersoneel leek het vandaag niet zeker dat Bendaoud van de gevangenis in Fresnes naar de rechtszitting zou kunnen worden gebracht, maar de oproerpolitie heeft de ingang van het huis van bewaring in Fresnes vrijgemaakt. Franse cipiers betogen al tien dagen onder meer met blokkades van penitentiare inrichtingen. Ze eisen veiligere werkomstan-

digheden, meer loon en meer personeel. Bendaoud verleende in november 2015 onderdak aan Abdelhamid Abaaoud en Chakib Akrouh. Dat waren terroristen die deelnamen aan het bloedbad van 13 november 2015 waardoor 130 doden en meer dan 400 gewonden vielen. De Belg Abaaoud zou zelfs de leiding hebben gehad over de aanslagen in Parijs en bij het Stade de France in

Saint-Denis. Bendaoud heeft volgens de aanklagers ‘terroristen verborgen gehouden’ en wist wat zijn gasten uitvoerden. Hij staat terecht met Mohamed Soumah en Youssef Aït Boulahcen. Soumah zou volgens de aanklagers de voortvluchtigen in contact hebben gebracht met een jonge vrouw, Hasna Aït Boulahcen, die een schuilplaats regelde. Haar broer Youssef zou hebben geweten wat zijn zus uitspookte, maar hebben nagelaten de politie te waarschuwen. De zus is net als Abaaoud en Akrouh omgekomen bij de politie-inval op 18 november 2015 in een woning van Bendaoud in Saint-Denis.

DNA-onderzoek Nicky Verstappen in februari

MAASTRICHT — Het eerder aangekondigde grootschalige DNA-onderzoek in de moordzaak van Nicky Verstappen begint in februari. Dat heeft justitie vandaag laten weten. Meer bijzonderheden maken politie en justitie komende vrijdag bekend tijdens een persconferentie.

De elfjarige Nicky Verstappen werd in augustus 1998 tijdens een jeugdkamp op de Brunssummerheide vermoord. Een dader is nooit gevonden, maar wel DNA-sporen. Eerder werden die sporen al vergeleken met de

270.000 profielen in de nationale DNA-databank. Dat leverde geen resultaat op. Justitie laat nu zo’n 15.000 mannen oproepen om vrijwillig DNA af te staan. Het gaat om het grootste verwantschapsonderzoek ooit in

Nederland. Het onderzoeksteam hoopt dat op die manier een (familielid van een) verdachte in beeld komt. Daarmee zou uiteindelijk de moordenaar van Nicky Verstappen kunnen worden opgespoord.

Eind vorig jaar werden al 1500 mannen gevraagd wangslim af te staan voor een DNA-vergelijking met na de moord aangetroffen sporen.



Felis dia di Betico

E arkitekto y realisador di nos status aparte.

Ban celebra hunto engrande e dia aki pa conmemora Betico Croes.

Riba su dia, nos ta refleha riba Betico su amor y aprecio pa nos isla.

Masha danki Betico!



“Si nos mester cay na caminda, hamas boso laga e causa un banda, pero gara e bandera Arubano i sigi lucha pa realisa y preserva e libertad di nos pueblo”

Feliz Dia di Betico 2018 !

Minister Chris Romero

Feliz Dia di Betico



www.lottoaruba.com



Feliz Dia di Betico 2018!



Experience that counts.

HCC
SINCE 1968
Accounting & Advisory
Tax & Legal
Regulatory & Compliance

Betico:
E Arquitecto y Realizador di nos Status Aparte.
Nos Libertador.
Pabien Aruba!



“ Mi no ta un tata pa un hogar chikito, di homber, muher y di cuatro yui, Pero mi ta un tata pa un hogar grandi, Pa henter e pueblo di Aruba.”

Gilberto François “Betico” Croes
Januari 25, 1938 – November 26, 1986





Continue the Celebration in January with Papillon's

Dia di Betico Special:

6 course a la carte evening brunch with free-flowing Villa Sandi Prosecco for AWG 100 p.p.
- Service charge not included!

The menu items will include starters, mains and dessert. Perfect for a night to remember.

Date: Thursday January 25
[Dia di Betico]

Reservation is required:
Tel: +297 586 5400
J.E. Irausquin Blvd 348-A, Noord, Aruba

Feliz Dia di Betico 2018!



Oficina di Turismo kier desea e pueblo di Aruba un feliz Dia di Betico.
Ban celebra e bida di Gilberto François 'Betico' Croes y su trabao incansabel pa Aruba, unda a inspira generacionnan cu su compromiso pa nos dushi isla.



Pablen Aruba cu e celebracion di dia di Betico
"Respeta derecho di otro, esey ta garantisa bo pas"



UTILITIES ARUBA^{NV}



GOBIERNO DI ARUBA

**"Si mi cay na caminda,
gara e bandera y sigui
cu e lucha."**

Gilberto François "Betico" Croes

PABIEN ARUBA
Feliz dia di BETICO

— 25 Januari —



EU legt Qualcomm miljard euro boete op



Foto: AFP

Margrethe Vestager

BRUSSEL — De Europese Commissie legt de Amerikaanse chipfabrikant Qualcomm een boete van 997 miljoen euro op vanwege een deal met Apple. Door tegen betaling exclusief chips voor modems in iPhones en iPads aan Apple te leveren, heeft Qualcomm zijn dominante marktpositie misbruikt, aldus de toezichthouder in Brussel.

Qualcomm gaat in beroep tegen de boete die de Europese Commissie heeft opgelegd. Dat heeft het Amerikaanse technologiebedrijf in een reactie laten weten. “Wij hebben er vertrouwen in dat de overeenkomst niet in strijd was met EU-regels, of de concurrentie in de markt heeft verstoord ten nadele van onze Europese klanten”, aldus bedrijfsjurist en bestuurder Don Rosenberg. “Wij hebben een sterke zaak om het vonnis juridisch te laten toetsen en zullen dat proces onmiddellijk in gang zetten.”

Qualcomm zorgde ervoor dat rivalen ruim vijf jaar lang bepaalde chips niet aan Apple konden leveren, aldus EU-commissaris Margrethe Vestager (Mededinging). Het bedrijf betaalde sinds 2011 miljarden aan Apple, een van zijn belangrijkste klan-

ten, om te zorgen dat andere bedrijven niet zulke chips aan Apple konden leveren voor gebruik in iPhones en iPads. “Door het gedrag van Qualcomm werden consumenten en andere bedrijven keuzemogelijkheden en innovatie ontnomen. Dit is illegaal onder de Europese mededingingsregels”, lichte Vestager toe. De hoogte van de boete komt neer op bijna 5 procent van de omzet in 2017.

Qualcomm is wereldwijd veruit de grootste producent van de chips die nodig zijn om smartphones en tablets met 4G-netwerken te verbinden. Intel, de grootste concurrent, heeft geprobeerd de dominantie van Qualcomm op dit vlak te doorbreken. Pas in september 2016 begon Apple ook chips van Intel te gebruiken.

Qualcomm heeft het overigens niet alleen in de EU aan de stok met toezichthouders. Eerder werden in China, Zuid-Korea en Taiwan al boetes van omgerekend 650 miljoen tot 880 miljoen euro opgelegd. In Canada kreeg techbedrijf BlackBerry bovendien een schadevergoeding van zo’n 713 miljoen dollar toegewezen in een patentgeschil met Qualcomm. Brussel gaf vorige week nog groen licht voor de overname door Qualcomm van de Nederlandse branchegenoot NXP Semiconductors. Aan de overname ter waarde van ongeveer 47 miljard dollar werden wel voorwaarden verbonden. Zelf is Qualcomm in het vizier van chipmaker Broadcom, dat een vijandig bod van zo’n 105 miljard dollar heeft uitgebracht. De deal die Qualcomm en NXP al ruim een jaar terug bereikten, stond al onder druk door kritische aandeelhouders, die het bod te laag vonden. Over het bod van Broadcom was nog geen akkoord. Mogelijk verwerkt dat bedrijf de boete van de EU in een aangepast bod.

Minister Mnuchin: Zwakke dollar goed voor handel VS

DAVOS — De Amerikaanse minister van Financiën Steve Mnuchin vindt dat de zwakke Amerikaanse dollar goed is voor de economie van zijn land omdat de handel bevorderd wordt.

Dat zei hij in Davos tijdens het World Economic Forum. Mnuchins uitspraken breken met het traditionele standpunt van Washington dat een sterke dollar te pre-

fereren is. “Een zwakkere dollar is goed voor ons omdat die samenhangt met handel en kansen”, zei Mnuchin vandaag. De dollar is in drie jaar niet zo zwak geweest.

De regering-Trump maakt zich ook geen zorgen om de markt voor Amerikaanse schatkistpapieren, die volgens Mnuchin ‘een van de grootste en meest liquide in de wereld is’. Hij voegde eraan toe dat de Amerikaanse overheid zeer tevreden is over de reacties op de recente belastinghervormingen.

Prettige Dia di Betico!



Op deze dag staan we stil bij Betico’s liefde en waardering voor het volk en zijn eiland. Masha danki Betico!

In verband met Dia di Betico zijn wij Donderdag 25 januari gesloten. Onze excuses voor eventueel ongemaak



“NO TIN PUEBLO
SIN CULTURA;
NO TIN CULTURA
SIN TRADICION;
NO TIN LIBERACION
AUTENTICO,
SI NO TIN LIBERACION
POLITICO PROME.”

GILBERTO FRANÇOIS "BETICO" CROES
25 JANUARI 1938

Den number di Gobierno di Aruba,
Minister di Finanzas, Asuntonan Economico y Cultura,
mr. Xiomara Ruiz-Maduro

Tin e placer di invita bo pa asisti na celebracion di
Dia di Betico

Diahuebs, 25 di januari 2018
Na Plaza Libertador G.F. Betico Croes

*E Ceremonia Protocolar lo tuma lugar di 9.00 pa 11.00 di mainta y
e Manifestacion Cultural lo tuma lugar di 6.30 pa 10.30 di anochi.*

Mercado di benta di Artesania, Boca Dushi y Cuminda Crioyo
Musica di Rondaya Universo di Aruba

GOBIERNO DI ARUBA

Feliz Dia di Betico

Recordando Betico Croes

MVC EAGLE BEACH
ARUBA

Amsterdam Manor
BEACH RESORT ARUBA

Staff y personal di Amsterdam Manor Beach Resort y MVC Eagle Beach
ta desea henter e pueblo di Aruba un Feliz Dia di Betico.
Pa celebra e fecha special nos ta invita bo(so) pa pasa disfruta di nos Specials pa Dia di Betico.

tulip
restaurant

Mangos

For di 11:30 am pa 4:30 pm Special B.B.Q.

Jerk Chicken & BBQ Spare Ribs
Served with:
Corn on the cob
Baked beans
Fried rice

\$12.50
3.5% taxes will be added to you bill

For di 6:00 p.m pa 9:30 p.m.
Special Aruban 3 course dinner

Aruban Seafood Chowder
with fried funchi and pica di papaya

Betico Mixed Platter

Quesillo

\$32.50
15% service charge and 3.5% taxes will be added to you bill

For more information, please contact concierge@amsterdammanor.aw ; +297 527 1118

Schip begint ultieme zoektocht naar MH370



Het schip dat nog één keer gaat zoeken naar de verdwenen vlucht MH370 is aangekomen op de plaats waar Australische onderzoekers denken dat het toestel in de Indische Oceaan is gestort. Vlucht MH370 verdween in maart 2014 van de radar tijdens een vlucht van Kuala Lumpur naar Peking, met aan boord vooral veel Chinezen. Onderzoekers denken dat iemand bewust

de transponder heeft uitgeschakeld voordat het toestel neerstortte. Brokstukken van het toestel zijn op verschillende eilanden in de oceaan en aan de Afrikaanse kust gevonden. Maleisië zegde deze maand omgerekend 124 miljoen gulden toe aan een Amerikaans bedrijf om het toestel binnen negentig dagen te vinden.

Rusland censureert film ‘Death of Stalin’



De Russische première van ‘Death of Stalin’ is gisteren afgelast na een voorvertoning. Het ministerie van Cultuur trok de licentie van de satirische film in, meldt persbureau Tass. De officiële première van de film in Russische theaters stond voor morgen gepland. De film speelt zich af in de dagen na Stalins dood, waarin een kernteam

van ministers probeert de macht over de Sovjet-Unie te krijgen. Adviseurs van het ministerie bekeken de voorvertoning van de film van de Britse regisseur Armando Iannucci. De licentie is daarna ingetrokken omdat sommige adviseurs vinden dat de film geen goede weergave van de werkelijkheid is.

100e geboortedag Hella Haasse herdacht

In de Nieuwe Kerk in Amsterdam wordt op 1 februari een gedenksteen onthuld voor Hella Haasse. Dat gebeurt letterlijk aan de vooravond van de honderdste geboortedag van de in 2011 overleden schrijfster: 2 februari 1918. De kleindochters van Haasse zullen de steen onthullen. Acteurs Georgina Verbaan

en Willem Nijholt dragen voor uit het werk van de schrijfster. Haar biografe, Aleid Truijens, zal vertellen over het omvangrijke oeuvre van Haasse. Hella S. Haasse debuteerde zeventig jaar geleden, in 1948, als prozaschrijfster met het boekenweekgeschenk Oeroeg. Het was meteen haar grote door-

braak. Oeroeg werd in elf talen vertaald, is verfilmd en voor het theater bewerkt. Ook in 1959 (Dat weet ik zelf niet) en 1994 (Transit) schreef ze het boekenweekgeschenk. Belangrijke romans van haar zijn onder meer Het woud der verwachting en Heren van de thee. Haasse ontving vrijwel alle belang-

rijke literaire prijzen, waaronder in 1983 de P.C. Hooftprijs en in 2004 de Prijs der Nederlandse Letterkunde. Onder anderen de schrijvers Joost van den Vondel en P.C. Hooft zijn in de Nieuwe Kerk begraven. Andere schrijvers hebben er een gedenksteen. Haasse zelf onthulde in 2003 een gedenk-

Keurmerk goed maaibeheer voor bij en vlinder



Groenstroken en bermen worden voor vlinders en bijen steeds belangrijker, zowel in stedelijk gebied als in buitengebieden. De Vlinderstichting introduceert daarom een keurmerk voor goed maaibeheer. Daarin staat bijvoorbeeld hoe er op een verantwoorde manier kan worden gemaaid. De waarde voor zogenoemde bestuivers als de bij en de vlinder staat of valt met dat beheer en het gaat volgens website Nature Today nogal eens mis. Als bermen en groenstroken op de juiste manier beheerd worden, kunnen ze een belangrijke bijdrage leveren aan de biodiversiteit. En die is volgens de stichting hard nodig voor insecten als vlinders en bijen.

Mensen

Shape of Water krijgt 13 Oscar-nominaties

De film The Shape of Water van regisseur Guillermo del Toro heeft dit jaar de meeste Oscarnominaties in de wacht gesleept. Het fantasy-liefdesdrama maakt kans op dertien beeldjes, zo maakte de Academy die de prijzen uitreikt gisteren bekend. The Shape of Water vertelt over de vriendschap tussen een schoonmaakster in een zwaarbewaakt overheidslaboratorium en een zeewezen waar de overheid experimenten op uitvoert. De film maakt kans in belangrijke categorieën als beste film, beste regisseur en beste hoofdrolspeelster. In de categorie beste film strijdt The Shape of Water met Lady Bird, Call Me By Your Name, Darkest Hour, Dunkirk, Get Out, Phantom Thread, The Post en Three Billboards Outside Ebbing Missouri. In de categorie beste acteur lijkt de grootste kanshebber Gary Oldman, voor zijn rol als Winston Churchill in Darkest Hour. Bij de beste actrices lijkt Frances McDormand de beste kaarten te hebben met haar rol als moeder die genoegdoening zoekt voor de moord op haar



Foto: Fox Searchlight Pictures

dochter in Three Billboards. De Nederlandse cameraman Hoyte van Hoytema maakt kans op een Oscar voor zijn camerawerk voor de film Dunkirk. Het is voor zover bekend voor het eerst in de geschiedenis dat een Nederlander in deze categorie is genomineerd. De Neder-

landse make-up artist Arjen Tuiten is in de race voor een Oscar voor zijn werk voor de film Wonder, over een misvormde jongen die voor het eerst naar school gaat. De hoofdrol in de film wordt gespeeld door Julia Roberts. De Oscars worden op 4 maart uitgereikt.

Vogelbescherming zet webcams weer aan



Foto: Shutterstock.com

Vogelliefhebbers kunnen vanaf 18 februari weer meekijken in de nesten van broedende vogels. Vogelbescherming Nederland zet dan de webcams aan bij nesten van de kerkuil, slechtvalk, steenuil, ooievaar, koolmees en ijsvogel. Via www.beleefdelente.nl kunnen geïnteresseerden het liefdesleven en de belevenissen van de vogels volgen. Volgens de Vogelbescherming zal er ook een ‘nieuwe spectaculaire soort’ te zien

zijn, waarvan de naam nog niet is bekendgemaakt. Verder zijn op de site dagelijks filmpjes te zien met de hoogtepunten en deskundigen geven in weblogs tekst en uitleg bij de gedragingen van de vogels. Het is voor de twaalfde keer dat vogelliefhebbers via de webcams kunnen meekijken in de nesten. In voorgaande jaren trok de site honderduizenden bezoekers, van wie er velen dagelijks terugkeerden.

Mensen

Ook iets leuks voor de Mensen-pagina ?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden ? Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar :
arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Auteur onthullend Trump-boek in College Tour

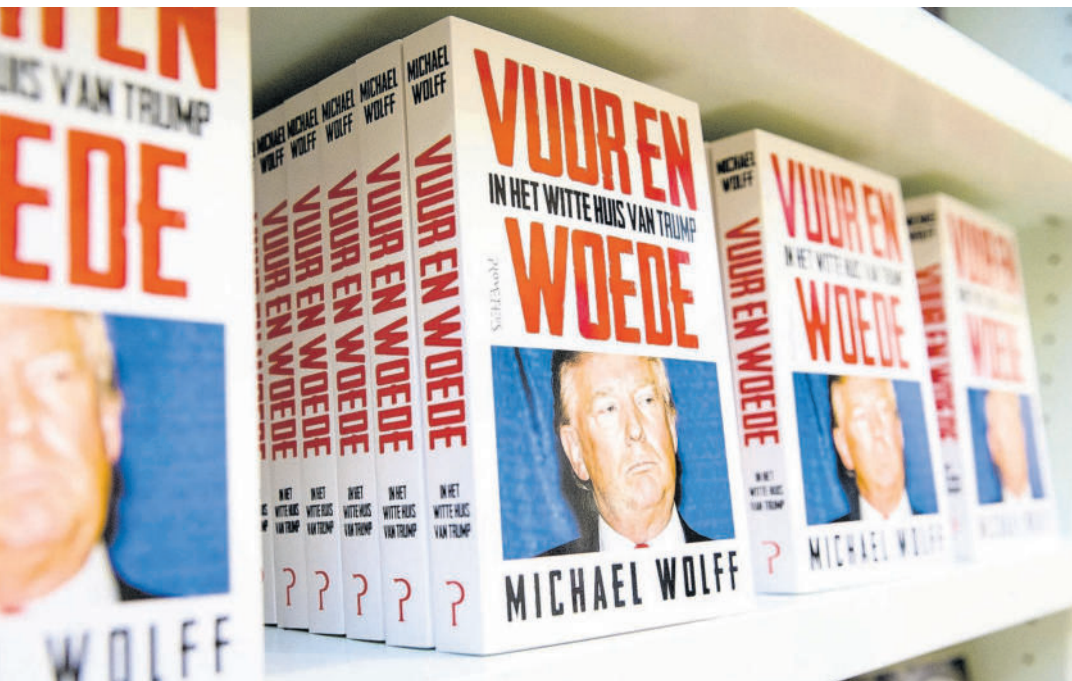


Foto: AFP

Michael Wolff, schrijver van het onthullende boek Fire and Fury over Donald Trump, is 26 februari de laatste gast van College Tour. Dat maakte presentator Twan Huys maandag bekend in

De Wereld Draait Door. De opnames zijn donderdag 22 februari in theater Carré in Amsterdam. Wolff komt voor één dag naar Nederland. De Nederlandse choreograaf Hans van Manen komt ook

naar College Tour. Hij is te zien in de uitzending van zondag 11 februari. De Nederlandse versie heet Vuur en Woede en is sinds afgelopen weekende verkrijgbaar in Nederland.

Buckles

By David Gilbert

Beetle baily

By Mort Walker

Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman

Laatste 8 Australian Open bekend

14e halve finale Federer in Melbourne

MELBOURNE — Roger Federer heeft vandaag voor de veertiende keer in zijn imposante loopbaan de halve finales bereikt van de Australian Open. De Zwitserse tennisgrootheid troefde in de kwartfinales tamelijk eenvoudig de Tsjech Tomas Berdych af in drie sets: 7-6 (1), 6-3 en 6-4.

Federer is titelverdediger en vijfvoudig winnaar in Melbourne; hij jaagt op zijn twintigste grandslamtitel. De 36-jarige nummer twee van de wereld is de oudste bij de laatste vier sinds Ken Rosewall in 1977.

Berdych bracht alleen in de eerste set Federer even aan het wankelen. De 32-jarige Tsjech brak vroeg de servicegame van de Zwitser, liep uit naar een voorsprong van 5-2 en kreeg twee moge-

lijkheden de set uit te spelen. Maar 'King Roger' redde zich met subliem spel en won alsnog via de tiebreak. Daarna was de Zwitser superieur, getuige zijn 15 aces en 61 winners. Na het verlies van de tweede set verdween Berdych een tijdje van de baan voor een medische behandeling. Niet duidelijk was waar de Tsjech last van had. De twee routiniers stonden voor de 26e keer tegenover elkaar, waarvan Federer

voor de twintigste keer de sterkste was. "De winst van die eerste set was beslissend", vond Federer. "Ik had wat geluk, was ook boos en gefrustreerd vanwege een call van de scheidsrechter en moest echt even tot mezelf komen. Daarna speelde ik erg goed."

De Zwitser treft in de halve finale de verrassend sterk spelende Hyeon Chung. De pas 21-jarige Zuid-Koreaan rekende in zijn kwartfinale in drie sets af met de Amerikaan Tennys Sandgren. Verder staat Kyle Edmund in de halve finale. De 23-jarige Britse tennisster schakelde in vier sets de als derde geplaatste Bulgaar Grigor Dimitrov uit: 6-4, 3-6,

6-3 en 6-4. Voor Edmund, die op de 49e plaats van de wereldranglijst staat, is het de eerste keer in zijn carrière dat hij de laatste vier bereikt van een grandslamtoernooi. Zijn tegenstander wordt de Kroaat Marin Cilic, die won van Rafael Nadal doordat de Spanjaard geblesseerd op moest geven.

Halep blijft doorstomen
Simona Halep is weer een stap dichterbij haar eerste eindzege in een grandslamtoernooi. De Roemeense tennisster, die de wereldranglijst aanvoert, heeft overtuigend de halve finales bereikt van de Australian Open. Ze ondervond nauwelijks serieuze tegenstand

van de Tsjechische Karolina Pliskova en rekende met haar af in twee sets: 6-3 en 6-2.

Halep jaagt nog altijd op haar eerste eindzege in een grand slam. Ze stond al wel twee keer in de finale van de Franse Open op Roland Garros. In de halve finale van de Australian Open treft ze de Duitse Angelique Kerber, die in haar kwartfinale de Amerikaanse Madison Keys kleineerde: 6-1 6-2. Kerber won de Australian Open in 2016.

De andere twee vrouwen bij de laatste vier zijn Caroline Wozniacki en Elise Mertens. Wozniacki staat na zeven jaar weer in de halve eind-



Photo: AFP / Sverre Klum

Aan de heerschappij van Roger Federer lijkt geen einde te komen.

strijd. De Deense tennisster rekende gisteren af met de Spaanse Carla Suárez Navarro. Wozniacki leek het duel binnen anderhalf uur te beslissen, maar ze gaf de tweede set via een tiebreak toch nog uit handen. In de beslissende set trok

de nummer twee van de plaatsingslijst de partij alsnog overtuigend naar zich toe: 6-0, 6-7 (3) en 6-2. Haar volgende tegenstandster is Mertens. De Belgische won eerder in de kwartfinales van de Oekraïense Elina Svitolina.

SETAR ta informa cu en conexion
cu Dia di Betico tur Teleshop,
Setar Store y Repair Center ta sera:

diahuebs dia 25 di januari 2018

E kiosk na Airport y e Contact Center
lo keda duna servicio
orario normal.





Feliz Dia di Betico

En conexion cu celebracion di "Dia di Betico", nos oficianan lo ta cera riba **diahuebs, 25 di januari 2018** henter dia.

Den caso di emergencia, por yama nos Departamento di Storing libremente na 523-7147.



Wilhelminastraat 110 | Telephone: (297) 523-7100 | E-mail: customerservice@elmar.aw | www.elmar.aw



“Grandesa di nos pueblo ta su gran cordialidad”

Feliz dia di Betico

Parlamentario Louissette Christiaans-Yarzagaray

Beste lezers,

Alle toegezonden puzzels waren niet correct of niet volledig ingevuld. Hierdoor kunnen wij geen absolute winnaar bekendmaken en hebben wij besloten om de termijn te verlengen tot en met **31 januari 2018**.

U kunt tot 31 januari 2018 de puzzel (zie hieronder) invullen en naar ons toesturen.

Om kans te maken op de AWG. 1000,- cadeaubon van Boolchand's, moet u de puzzel compleet en correct invullen.

Boolchand's

Mr. Meesters Kerstpuzzel

Deze kerstpuzzel is een verzameling van 40 kleine puzzels die u kunt invullen en naar ons toesturen. De puzzels zijn verdeeld in 10 categorieën van 4 puzzels per categorie. De puzzels zijn:

- 1. Kerstverhalen
- 2. Kerstliedjes
- 3. Kerstspellen
- 4. Kerstfeesten
- 5. Kerstcadeaus
- 6. Kerstgroeten
- 7. Kerstverhalen
- 8. Kerstliedjes
- 9. Kerstspellen
- 10. Kerstfeesten

